

# Slavisiere deinen Computer Apple

## 1 Tastaturlayouts hinzufügen

- Schritt 1: Gehe zu **Systemeinstellungen** wie auf Abbildung 1 gezeigt



Abbildung 1: Systemeinstellungen

- Schritt 2: Klicke auf **Tastatur** wie auf Abbildung 2 gezeigt

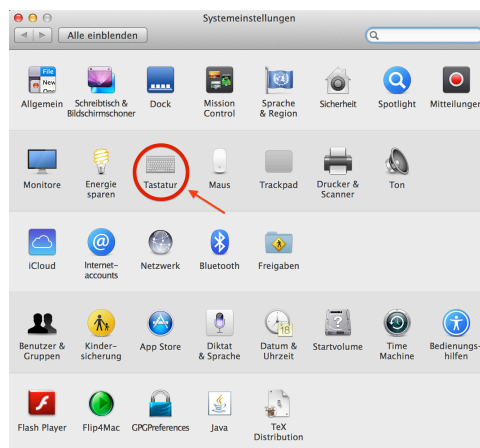
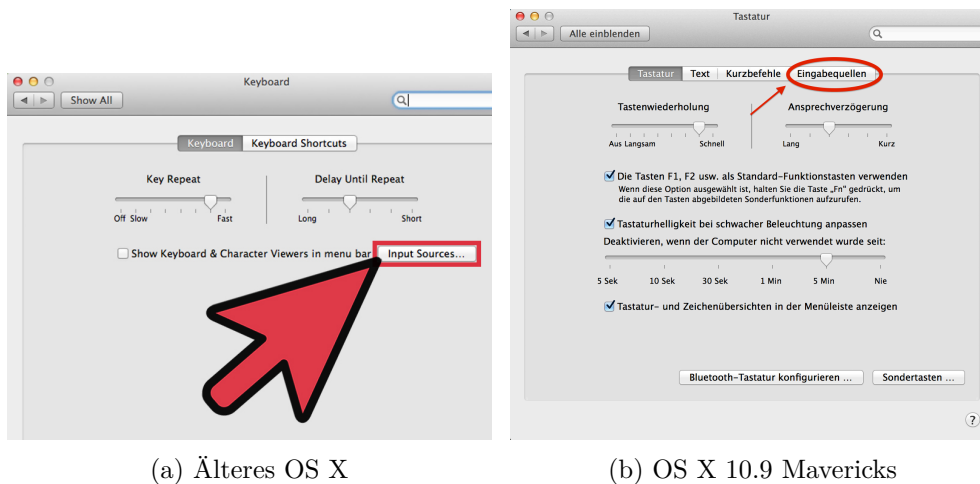


Abbildung 2: Tastatur in den Systemeinstellungen anklicken

- Schritt 3: Klicke im Tastaturfenster auf **Eingabequellen** (vgl. Abbildung 3)
  - Beachte, dass das Tastaturfenster in den verschiedenen Betriebssystemen jeweils leicht unterschiedlich aussieht



(a) Älteres OS X

(b) OS X 10.9 Mavericks

Abbildung 3: Verortung der Eingabequelle auf verschiedenen Betriebssystemen

- Schritt 4: Füge die gewünschte(n) Sprache(n) hinzu (vgl. Abbildung 4):
  1. Klicke nun auf den **+**-Knopf unten links im Fenster
    - ⇒ Das Fenster “Sprache und Eingangsquelle...” öffnet sich
  2. Wähle die Sprache(n) aus, die du hinzufügen möchtest, z.B. “Russisch”
  3. Klicke auf **Hinzufügen**
    - ⇒ Das Fenster “Sprache und Eingangsquelle...” schliesst sich

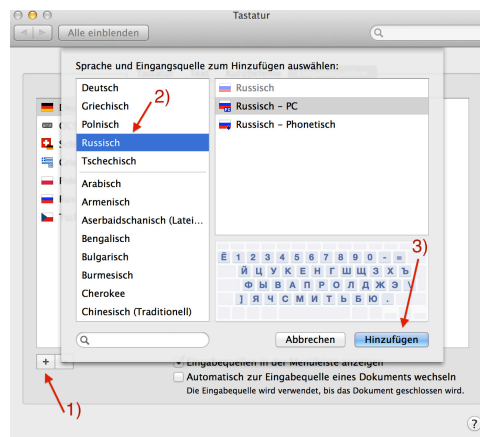
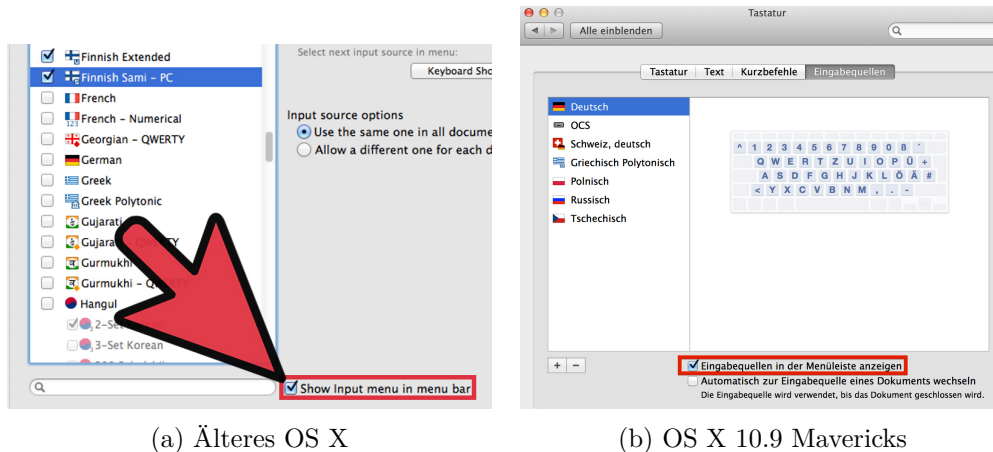


Abbildung 4: Eingabesprachen hinzufügen

- Schritt 5: Damit die ausgewählten Eingabesprachen in der Menüleiste angezeigt werden, muss man das Kontrollkästchen “Eingabequelle in der Menüleiste anzeigen” aktivieren (vgl. Abbildung 5a bzw. 5b)



(a) Älteres OS X

(b) OS X 10.9 Mavericks

Abbildung 5: Eingabequelle in der Menüleiste anzeigen lassen (auf zwei verschiedenen Betriebssystemen)

⇒ In der Menüleiste erscheint wie auf Abbildung 6 gezeigt eine Flagge, welche die aktuelle Eingabesprache repräsentiert

- über dieses Dropdown-Menü kannst du nun unterschiedliche Tastaturbelegungen auswählen



Abbildung 6: Sprachsymbol in der Menüleiste

## 2 Zwischen Tastaturbelegungen wechseln

Es gibt zwei Möglichkeiten, wie man zwischen den verschiedenen installierten Tastaturbelegungen wechseln kann:

1. Indem man auf die Sprachenleiste klickt und dort die betreffende Eingabesprache auswählt  
⇒ Vgl. Abschnitt 2.1
2. Indem man mit Tastenkombinationen (auch "Shortcuts" genannt) arbeitet, die einem das Klicken ersparen  
⇒ Vgl. Abschnitt 2.2

### 2.1 Durch Klicken in der Sprachenleiste

- Wechsle die Eingabesprache, indem du in der Menüleiste auf eine andere Flagge klickst



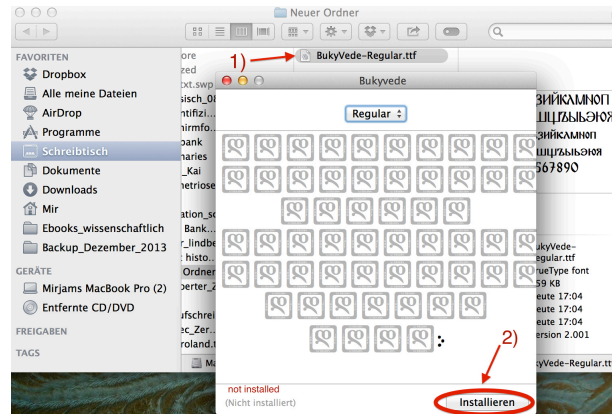


Abbildung 9: Neue Schriftart installieren

- Ggf. den Computer neu starten (falls die neu installierte Schriftart von den Programmen nicht automatisch geladen und zur Auswahl gestellt wird)

## 4 Sonderzeichen einfügen

### 4.1 In Word

- Klicke unter **Einfügen** auf **Symbol** und dann auf **Erweitertes Symbol...** wie auf Abbildung 10 gezeigt  
⇒ Das Fenster “Sonderzeichen” erscheint

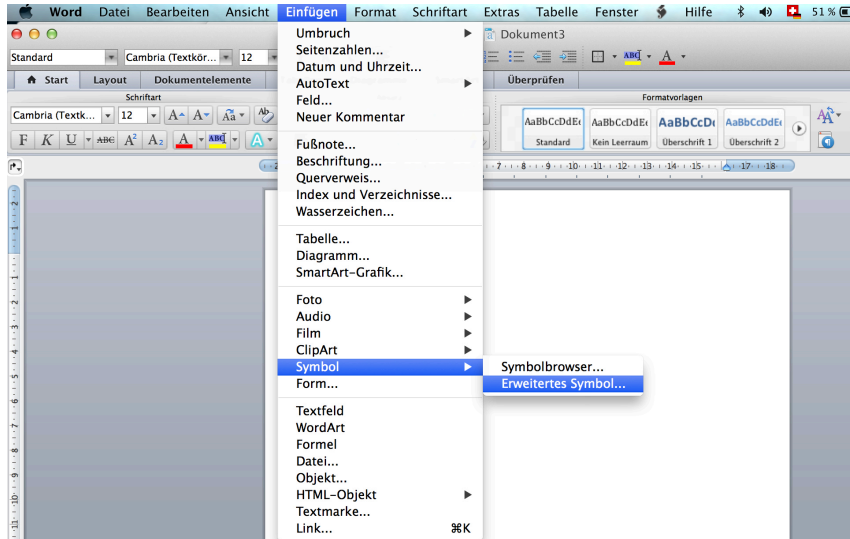


Abbildung 10: Sonderzeichen in Word

- Im Fenster “Sonderzeichen” kannst du wie auf Abbildung 11 gezeigt:
  - Eine andere **Schriftart** wählen um weitere bzw. andere Zeichen zu sehen
  - Tastenkombinationen für häufig verwendete Zeichen festlegen

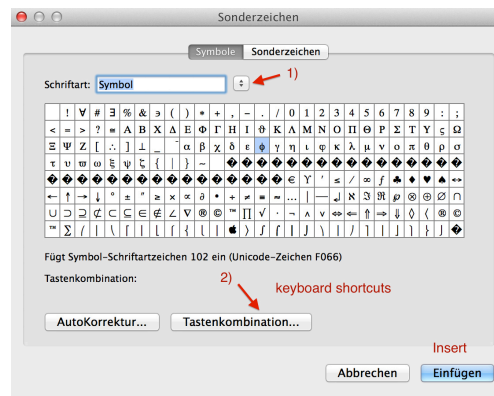


Abbildung 11: Auswahl von Sonderzeichen in Word

## 4.2 In OpenOffice

- Wähle unter **Einfügen** wie auf Abbildung 12 gezeigt **Sonderzeichen...** an  
⇒ Das Fenster “Sonderzeichen” erscheint

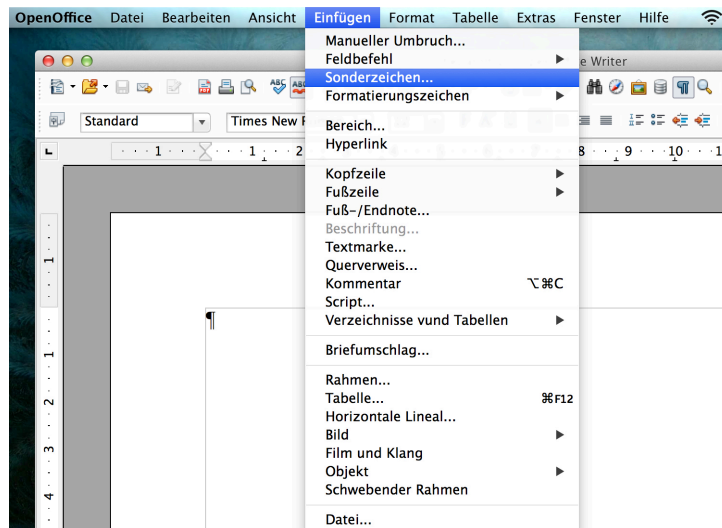


Abbildung 12: Sonderzeichen in OpenOffice

- Im Fenster “Sonderzeichen” kannst du wie auf Abbildung 13 gezeigt:
  - Ggf. eine andere **Schrift** wählen um weitere bzw. andere Zeichen zu sehen
  - Den gewünschten Zeichen-**Bereich** auswählen
  - Suche in der Zeichenauswahl nach dem gewünschten Zeichen und wähle es mit einem Doppelklick an, dann wird es an der Cursorposition ins Dokument eingefügt



Abbildung 13: Auswahl von Sonderzeichen in OpenOffice

### 4.3 Mit der Zeichenübersicht (Character Viewer)

- Öffne die Zeichenübersicht wie auf Abbildung 14 gezeigt

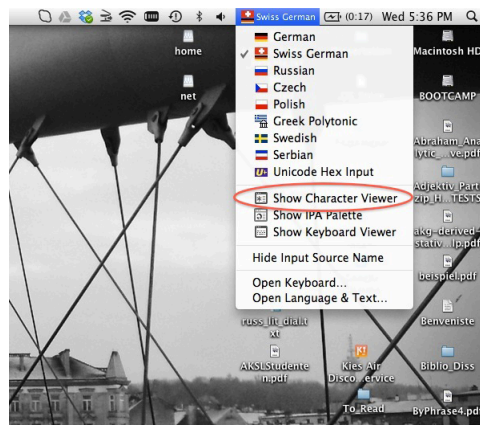


Abbildung 14: Zeichenübersicht aufrufen

- Wähle das gewünschte Zeichen in der Zeichenübersicht aus, vgl. Abbildung 15

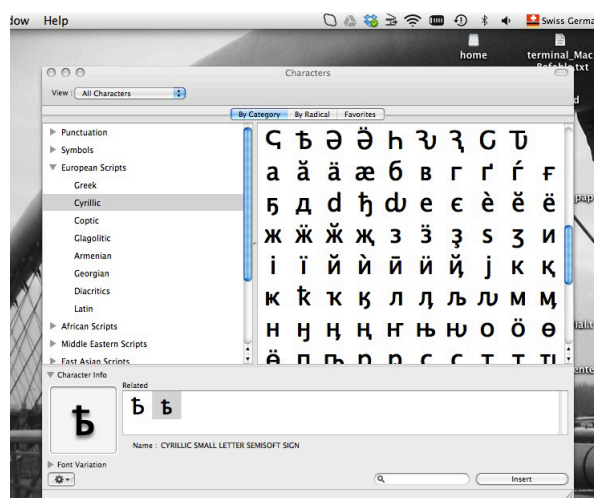


Abbildung 15: Zeichen aus der Zeichenübersicht auswählen

## 5 Erstellen eines eigenen Tastaturlayouts

- Mit dem Programm [Ukelele – Unicode Keyboard Layout Editor](#) kann man sich ein eigenes Tastaturlayout erstellen

### 5.1 Installation und Tutorial

- Das Programm runterladen (verwende den Link oben) und mit Doppelklick öffnen
- Es erscheint das auf [Abbildung 16](#) dargestellte Fenster
- Die Gitarre in den Application-Folder ziehen und fertig ist die Installation

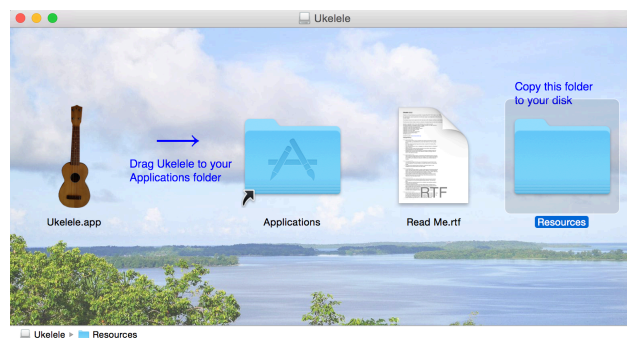


Abbildung 16: Installation von Ukelele + Ordner Resources mit Tutorial

- Im Ordner Resources (vgl. [Abbildung 16](#)) befindet sich ein Tutorial (html-Format)
  - Um das Tutorial anschauen zu können, musst du das File Part\_One.html in einem Browser öffnen (vgl. [Abbildung 17](#))
    - \* Wenn das File schon, wie auf [Abbildung 17](#), mit dem Logo des entsprechenden Browsers versehen ist (hier Google Chrome), so reicht ein Doppelklick auf das File
    - \* Falls nicht: Rechtsklick → öffnen mit; dann Browser auswählen (Chrome, Mozilla etc.)

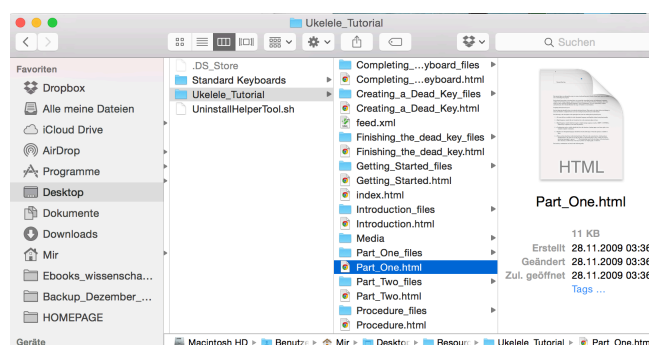


Abbildung 17: Ukelele-Tutorial

- Danach kannst du dich im Browser durch das Tutorial durchklicken → Link (Getting Started) am Ende der Seite klicken (vgl. [Abbildung 18](#))



- \* **Achtung:** Das Tutorial ist teilweise nicht ganz aktuell; für eine simple Anleitung vgl. den Abschnitt 5.2

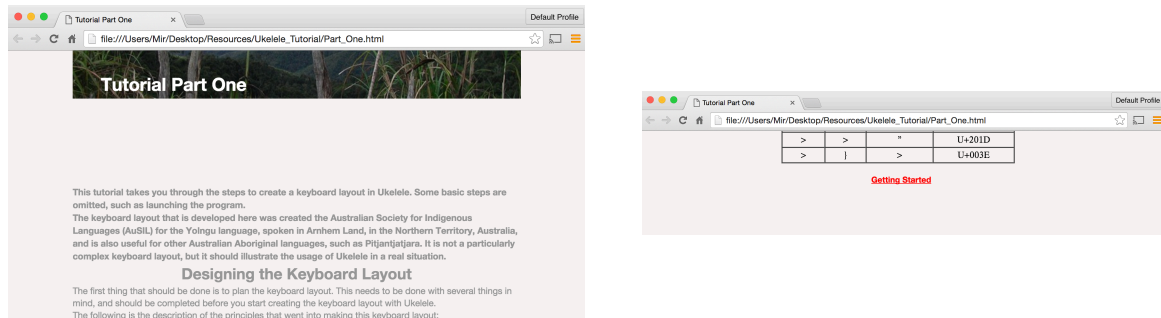


Abbildung 18: Ukelele-Tutorial im Browser

## 5.2 Kurzanleitung

1. Öffne das Programm Ukelele; klicke in der Menüleiste auf **File** und wähle dann **New From Current Input Source** (vgl. Abbildung 19)
  - Bei dieser Variante wird die Tastaturbelegung derjenigen Sprache als Grundlage genommen, die du aktuell verwendest (vgl. die Flagge oben rechts im Bild, in diesem Falle Russisch); wenn du eine andere Sprache als Grundlage nehmen willst, musst du diese Sprache zuerst auswählen

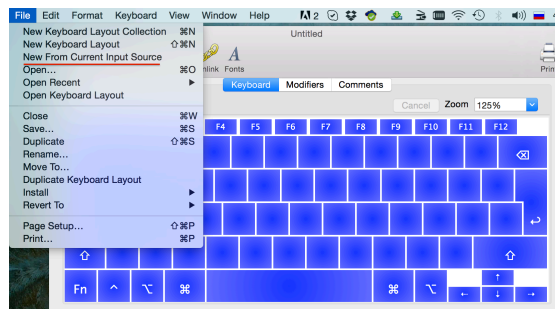


Abbildung 19: Schritt 1

2. Es erscheint ein Fenster mit Angaben zu der gewählten Tastatur (vgl. Abbildung 20); ein Doppelklick auf den Namen öffnet die Tastatur

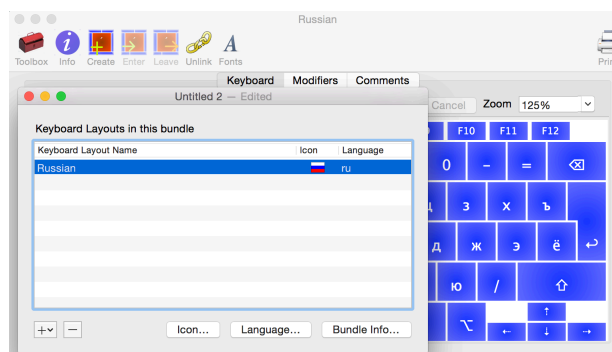


Abbildung 20: Schritt 2

### 3. Klicke in der Menüleiste auf **Keyboard** und wähle dann **Set Keyboard Name and Script**

- Den Namen kannst du frei wählen, bei Script immer Unicode stehen lassen (vgl. Abbildung 21)

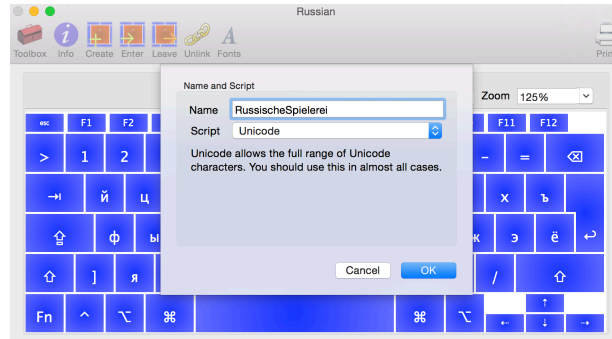


Abbildung 21: Schritt 3

### 4. Nun kannst du die Belegung der einzelnen Tasten modifizieren

- Bei Doppelklick auf eine Taste erscheint ein Feld, in das du das neue Zeichen direkt einfügen kannst (per copy-paste)<sup>1</sup>
- Es ist auch möglich, die Code-Punkte / Unicode-Werte direkt einzugeben, in dem Fall muss man die xml/html-Notation verwenden (vgl. Abbildung 22)

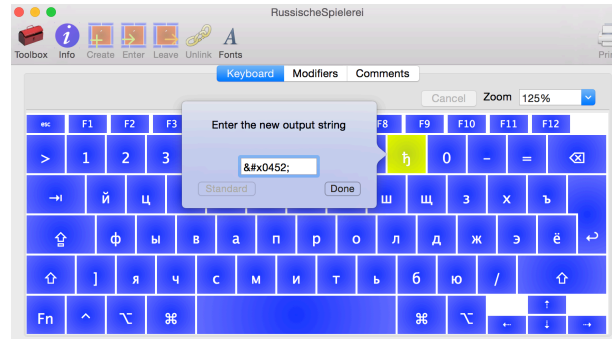


Abbildung 22: Schritt 4

### 5. Speichere das Layout

- Klicke in der Menüleiste auf **File** und dann im Dropdown-Menü auf **Save**
- Gib dem File denselben Namen wie der Tastatur selbst und sichere sie an einem Ort, an dem du sie wieder findest (z.B. dem Desktop, vgl. Abbildung 23)
- Zum **File Format**: prinzipiell sollten beide Formate funktionieren (Keyboard Layout und Keyboard Layout Bundle); ich empfehle aber das Bundle-Format (vgl. Abbildung 23)

<sup>1</sup>Die Zeichen kannst du dir von anderen Tastaturen, aus den Sonderzeichen oder aus dem Internet holen.

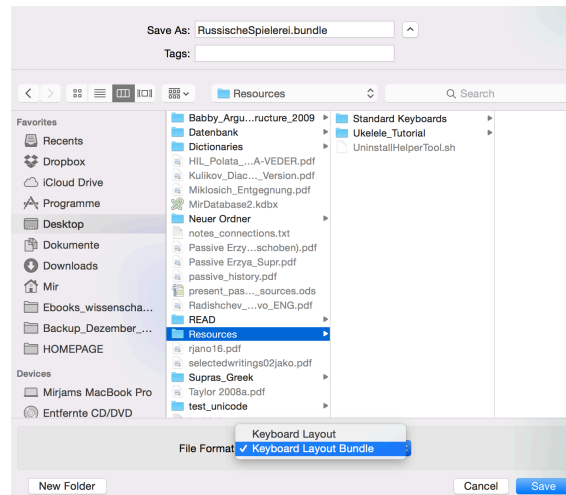


Abbildung 23: Schritt 5

6. Installation: Verschiebe das File in den Ordner: /Library/Keyboard Layouts/

- Wie du dahin kommst / den Pfad siehst du auch auf [Abbildung 24](#)
- Wahrscheinlich wirst du nach dem Administrator-Passwort gefragt; gib es ein

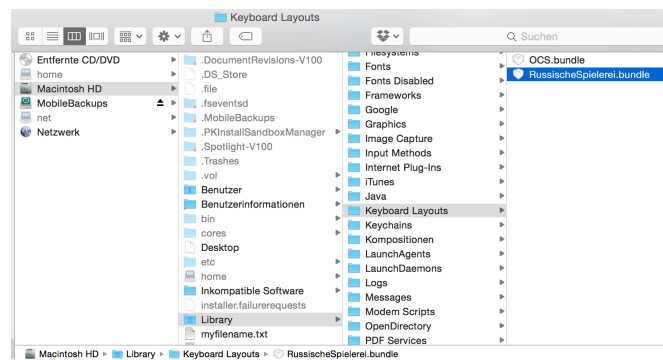


Abbildung 24: Schritt 6

7. Starte den Computer neu (unbedingt notwendig!) und gehe dann in die Systemeinstellungen

- Füge dort das neu erstellte Tastaturlayout hinzu (wie in [Abschnitt 1](#) beschrieben)
- Die [Abbildung 25](#) entspricht der [Abbildung 4](#)

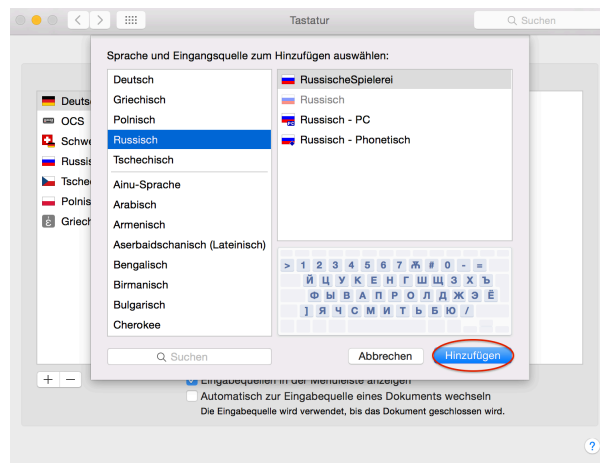


Abbildung 25: Schritt 7

- Nun kannst du dein neues Layout direkt über die Flagge in der Menüleiste auswählen

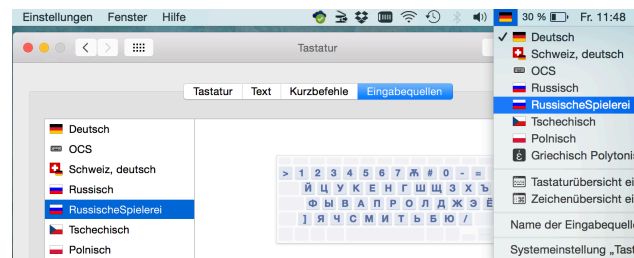


Abbildung 26: Resultat